



Avril 2001

Adaptation scolaire

Nouvelles ressources autorisées

Pour connaître toutes les ressources autorisées du 1^{er} octobre 2000 au 15 avril 2001, veuillez cliquer [ici](#).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter [René Langevin](mailto:René.Langevin@gov.ab.ca) (René.Langevin@gov.ab.ca).

Carrière et vie

Carrière et vie 20

Mise en œuvre

Le calendrier régissant la mise en œuvre du programme révisé de Carrière et vie 20 est toujours à l'étude. La mise en œuvre obligatoire aurait lieu à compter de l'année scolaire 2002/2003. Ce délai nous fournira le temps nécessaire pour identifier les ressources et mettre au point le programme et les documents d'accompagnement.

Comité

Un comité ad hoc sera mis sur pied au cours de la prochaine année scolaire. Son mandat sera de nous aviser sur les adaptations à apporter au programme et aux documents d'accompagnement pour tenir compte des besoins spécifiques aux populations étudiantes francophones et immersives.

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter [Alain Nogue](#).

Éducation physique

Programme d'études

Nous avons fait parvenir des exemplaires du nouveau programme d'études à toutes les écoles au mois de mars. Pour obtenir gratuitement des exemplaires supplémentaires de ce document, veuillez contacter la [Direction de l'éducation française](#).

Guide de mise en œuvre

Nous vous rappelons que la mise en œuvre du nouveau programme d'éducation physique a lieu à compter de septembre 2001.

La version française du guide de mise en œuvre du nouveau programme est toujours en voie d'élaboration. En plus de l'excellent contenu de la version anglaise, les enseignants et les

enseignantes y trouveront des pistes pour le développement langagier dans le contexte de la classe d'éducation physique. De plus, pour la clientèle francophone, les adaptations tiendront compte des besoins identitaires et communautaires.

Sessions de formation

Au mois d'octobre, on a mené un sondage auprès des directions d'écoles qui offrent des programmes francophones et d'immersion. Les résultats de ce sondage nous ont permis d'élaborer un plan de mise en œuvre. Ce plan vous est présenté dans le document : [Sessions de formation pour la mise en œuvre du nouveau programme d'éducation physique](#).

Cinq ateliers sont offerts en partenariat avec le [Edmonton Regional Consortium](#). Ce consortium vous enverra bientôt des renseignements détaillés sur la tenue de ces ateliers qui seront offerts dans différentes régions de la province.

Un [sixième atelier](#), celui-ci à l'intention des facilitateurs ou coordonnateurs, sera offert par la Direction de l'éducation française vers la fin de l'année scolaire.

Ressources

Un projet d'identification de ressources didactiques pour le nouveau programme est en cours. La liste de ressources sera communiquée aux écoles à temps pour la mise en œuvre en septembre 2001.

Veuillez contacter [Alain Nogue](#) pour tout renseignement complémentaire.

Études professionnelles et technologiques (ÉPT)

Études professionnelles et technologiques

Nouveau CD-ROM

Nous avons fait parvenir à la mi-mars un exemplaire du nouveau CD-ROM en ÉPT à toutes les écoles secondaires qui offrent des cours en ÉPT.

Il contient la version la plus récente du [Programme d'études](#) et des [Guides d'implantation et des normes](#) pour chacun des 22 domaines.

Les [Guides d'apprentissage](#) sont affichés dans Internet. Les personnes qui désirent avoir accès à ces documents peuvent obtenir le mot de passe de [l'administrateur du programme](#).

On recommande fortement que toute version antérieure du programme ou des guides d'implantation et des normes (papier ou CD-ROM) soit détruite afin de vous assurer que les bons cours sont offerts.

Les principaux changements sont :

Le mot **MODULE** a été remplacé tout au long par **COURS**.

Le terme **ATTENTES MODULAIRES POUR L'APPRENANT (AMA)** a été remplacé par **RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE GÉNÉRAUX (RAG)**.

Le terme **ATTENTES SPÉCIFIQUES POUR L'APPRENANT (ASA)** a été remplacé par **RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE SPÉCIFIQUES (RAS)**.

Les codes de huit domaines ont été changés afin d'éliminer la confusion lors de la transmission des notes finales au Ministère. En Alimentation, par exemple, l'ancien code était : ALM. Il est dorénavant : FOD comme en anglais. Ainsi, lorsqu'un cours complété sera rapporté au Ministère, on utilisera une seule liste de codes de cours, tout comme pour toutes les autres matières.

De nouveaux cours ont été ajoutés dans le domaine « [Adaptation au travail](#) », trois appartiennent au thème « Service aux clients », trois autres au thème « Orientation professionnelle ».

Un cours a été divisé en deux dans le domaine « [Gestion et marketing](#) » :

Promotion — Publicité devient :

- MAM2090 : Promotion — publicité imprimée;
- MAM3100 : Promotion — publicité radio

Le contenu des quatre cours suivants a été modifié : COM1010 : Présentation et communication 1, COM1020 : Les médias et toi, COM2030 : Rédaction de script 1 et CON1010 : Matériaux/outils de base.

Les cours FOR1040 et FOR2030 appartiennent maintenant au domaine « Faune ». Leur nouveau code est le suivant :

- WLD1030 — Vie en plein air 1;
- WLD2030 — Vie en plein air 2.

Nouvelles ressources autorisées

Pour connaître toutes les ressources autorisées du 1^{er} octobre 2000 au 15 avril 2001, veuillez cliquer [ici](#).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter [Paul Pelchat](#)

Français

Programmes d'études provisoires

- Français 13, 23 et 33
- Français 16, 26, 36

On vous enverra, d'ici la fin juin 2001, les versions provisoires des programmes d'études de Français 13, 23 et 33 et Français 16, 26 et 36.

La mise à l'essai provinciale de ces deux programmes d'études durant l'année scolaire 2001-2002 vous donnera la possibilité de fournir aux concepteurs votre rétroaction quant à ses forces et aux points à améliorer. D'ici la mise en œuvre provinciale de ces deux programmes d'études prévue pour septembre 2003, vous aurez donc un rôle clé à jouer en tant qu'éducateur qui interagit directement avec les élèves de ce programme. On prévoit une mise en œuvre

optionnelle durant l'année scolaire 2002-2003. Nous sommes sur le point d'amorcer l'identification de ressources didactiques de base ou d'appui pour en appuyer la mise en œuvre.

Banques de stratégies

Pour appuyer les enseignants et les enseignantes dans la mise en œuvre du programme d'études de français, mise en œuvre obligatoire depuis septembre 1999 (1^{re} - 3^e année) et septembre 2000 (4^e - 10^e année), on a élaboré plusieurs documents imprimés ou audiovisuels. Quatre autres documents viennent s'ajouter à la liste :

- Banque de stratégies d'écoute : Pour un enseignement explicite - De la 1^{re} à la 7^e année;
- Banque de stratégies d'écoute : Pour un enseignement explicite - De la 6^e à la 12^e année.
- Banque de stratégies de lecture : Pour un enseignement explicite - De la 1^{re} à la 7^e année;
- Banque de stratégies de lecture : Pour un enseignement explicite - De la 6^e à la 12^e année.

Chacun de ces documents comprend deux sections :

- la première section vise à sensibiliser les enseignants à la démarche d'apprentissage/enseignement en trois temps; et
- la deuxième section fournit une analyse et un modelage de chacun des résultats d'apprentissage spécifiques (RAS) liés soit au processus d'écoute, soit au processus de lecture, présentés dans le [programme d'études](#). On y décortique, de façon systématique, les stratégies de planification, de gestion et d'évaluation que les apprenants utilisent pour réaliser une tâche de lecture ou d'écoute. De plus, on présente, pour chacune des stratégies, un modèle d'enseignement explicite par le biais d'une mise en situation et d'une modélisation.

Ces documents font l'objet d'un nouvel atelier, offert à la demande des autorités scolaires et/ou des écoles.

Un exemplaire des documents pour l'écoute ont été expédiés aux écoles et autorités scolaires à la mi-mars. Les deux documents relatifs à la lecture vous parviendront d'ici juin. On peut se procurer des exemplaires supplémentaires de ces quatre documents au [Learning Resources Centre](#) [[Banque de stratégies d'écoute](#) [Banque de stratégies de lecture](#)].

Il est à noter que la DÉF publiera deux autres banques de stratégies d'ici l'automne :

- Banque de stratégies de production orale (exposé – interaction) : Pour un enseignement explicite - De la 1^{re} à la 7^e année;
- Banque de stratégies de production orale (exposé – interaction) : Pour un enseignement explicite - De la 6^e à la 12^e année.

Afin de connaître les autres documents élaborés par le Ministère pour appuyer la mise en œuvre du nouveau programme, veuillez consulter la section [Français](#) dans les numéros d'[août 2000](#) et de [novembre 2000](#) de *Mise à jour*

[L'enseignement de l'anglais](#)

On vient d'élaborer une collection intitulée *Teaching English Language Arts to Francophone Program Students (Grades 3 to 9)* dans le but d'appuyer l'enseignement du cours *English Language Arts (ELA)* offert dans les écoles francophones.

On enverra un exemplaire de *A Guide to Transfers and Interference* d'ici juin, avec le prochain envoi de la DÉF. Il est également en vente au [Learning Resources Centre](#).

Nouvelles ressources autorisées

Pour connaître toutes les ressources autorisées du 1^{er} octobre 2000 au 15 avril 2001, veuillez cliquer [ici](#).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter [Nicole Lamarre](#) .

French Language Arts

Banques de stratégies

Pour appuyer les enseignants et les enseignantes dans la mise en œuvre du programme d'études de French language arts, mise en œuvre obligatoire depuis septembre 2000 (1^{re} - 10^e année) et septembre 2001 (11^e année), on a élaboré plusieurs documents imprimés ou audiovisuels. Quatre autres documents viennent s'ajouter à la liste :

- Banque de stratégies d'écoute : Pour un enseignement explicite - De la 1^{re} à la 7^e année;
- Banque de stratégies d'écoute : Pour un enseignement explicite - De la 6^e à la 12^e année.
- Banque de stratégies de lecture : Pour un enseignement explicite - De la 1^{re} à la 7^e année;
- Banque de stratégies de lecture : Pour un enseignement explicite - De la 6^e à la 12^e année.

Chacun de ces documents comprend deux sections :

- la première section vise à sensibiliser les enseignants à la démarche d'apprentissage/enseignement en trois temps; et
- la deuxième section fournit une analyse et un modelage de chacun des résultats d'apprentissage spécifiques (RAS) liés soit au processus d'écoute, soit au processus de lecture, présentés dans le [programme d'études](#). On y décortique, de façon systématique, les stratégies de planification, de gestion et d'évaluation que les apprenants utilisent pour réaliser une tâche de lecture ou d'écoute. De plus, on présente, pour chacune des stratégies, un modèle d'enseignement explicite par le biais d'une mise en situation et d'une modélisation.

Ces documents font l'objet d'un nouvel atelier, offert à la demande des autorités scolaires et/ou des écoles.

Un exemplaire des documents pour l'écoute ont été expédiés aux écoles et autorités scolaires à la mi-mars. Les deux documents relatifs à la lecture vous parviendront d'ici juin. On peut se procurer des exemplaires supplémentaires de ces quatre documents au [Learning Resources Centre](#) [[Banque de stratégies d'écoute](#) [Banque de stratégies de lecture](#)].

Il est à noter que la DÉF publiera deux autres banques de stratégies d'ici l'automne :

- Banque de stratégies de production orale (exposé – interaction) : Pour un enseignement explicite - De la 1^{re} à la 7^e année;
- Banque de stratégies de production orale (exposé – interaction) : Pour un enseignement explicite - De la 6^e à la 12^e année.

Afin de connaître les autres documents élaborés par le Ministère pour appuyer la mise en œuvre du nouveau programme, veuillez consulter la section French Language Arts dans les numéros d'[août 2000](#) et de [novembre 2000](#) de *Mise à jour*

Nouvelles ressources autorisées

Pour connaître toutes les ressources autorisées du 1^{er} octobre 2000 au 15 avril 2001, veuillez cliquer [ici](#).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter [Nicole Lamarre](#)

Maternelle

La mise en œuvre du [Programme d'éducation de maternelle français langue première](#) ou de du [Programme d'éducation de maternelle français langue seconde](#) a lieu ce printemps et l'automne prochain. Elle se fait à l'aide de l'édition provisoire du document d'accompagnement du programme qui est disponible dans les écoles depuis quelques mois. On est prêt à se rendre en région pour offrir une première formation telle que décrite ci-dessous, s'il y a un nombre suffisant d'enseignantes et d'enseignants intéressés à y participer.

Session de formation : Document d'accompagnement du programme d'éducation de maternelle - français langue première/français langue seconde- immersion

Cette session vise à faciliter la mise en œuvre du programme de 1999 à l'aide du document d'accompagnement et comprend les thèmes suivants :

- Survol des grandes lignes du programme;
- Points saillants du document;
- Éveil de l'enfant aux sept domaines d'apprentissage.

Il convient de rappeler que cette session favorise une participation active des participants.

Les autorités scolaires ou les écoles doivent communiquer avec [René Langevin](#), administrateur de programmes, afin de déterminer avec lui la date et la durée de la session qui sera offerte. Nous proposons aux écoles et aux autorités de choisir des dates qui coïncident avec les journées de perfectionnement professionnel établies à l'échelle locale.

Mathématiques

Échéancier de mise en œuvre - Secondaire 2^e cycle

1998-1999	1999-2000	2000-2001
Mathématiques pures 10 (anticipée)	Mathématiques pures 10 (provinciale)	
	Mathématiques pures 20 (anticipée)	Mathématiques pures 20 (provinciale)
		Mathématiques pures 30 (anticipée)
	Mathématiques appliquées 10 (anticipée)	Mathématiques appliquées 10 (provinciale)
		Mathématiques appliquées 20 (anticipée)
	Préparation aux mathématiques 10 (anticipée)	Préparation aux mathématiques 10 (provinciale)

2001-2002	2002-2003	2003-2004
Mathématiques pures 30 (provinciale)		
Mathématiques appliquées 20 (provinciale)		
Mathématiques appliquées 30 (anticipée)	Mathématiques appliquées 30 (provinciale)	
	Mathématiques 14* (provinciale)	
		Mathématiques 24* (provinciale)

* Cette date est sous réserve de la disponibilité de ressources pour les élèves et le personnel enseignant.

Nouvelles ressources autorisées

Pour connaître toutes les ressources autorisées du 1^{er} octobre 2000 au 15 avril 2001, veuillez cliquer [ici](#).

Pour connaître toutes les ressources autorisées du 1^{er} octobre 2000 au 15 avril 2001 en Préparation aux mathématiques 10, veuillez cliquer [ici](#).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter [François Lizaire](#)

Promotion de l'apprentissage des langues secondes

Enhancing Second Language Learning Project

Depuis quelques années, on constate une baisse des inscriptions aux cours de langues secondes de la 10^e à la 12^e année. Cette tendance se produit à un moment où l'on reconnaît l'importance de maîtriser une deuxième, voire une troisième langue.

Un des objectifs identifiés dans le plan d'activités d'Alberta Learning est de mettre en valeur l'apprentissage des langues et d'augmenter le pourcentage d'élèves inscrits aux cours de langues, soit 29 % d'ici 2003, et 33 % d'ici 2005.

Pour atteindre cet objectif, Alberta Learning a mis sur pied le projet **Enhancing Second Language Learning**. Son mandat est le suivant :

- Faire des recommandations et élaborer des stratégies favorisant l'augmentation des inscriptions aux cours de langues secondes;
- Examiner la capacité du système d'apprentissage d'offrir un enseignement des langues secondes qui soit de qualité;
- Développer un plan afin de sensibiliser les élèves aux avantages d'apprendre une langue seconde;
- Établir des partenariats pour créer plus de possibilités d'apprendre d'autres langues.

L'équipe responsable du projet a entrepris des recherches afin d'obtenir de l'information historique et actuelle concernant l'importance accordée à l'apprentissage des langues en Alberta :

- Un aperçu historique des programmes de langues secondes dans le système d'apprentissage de l'Alberta;
- Une étude de base de tous les programmes de langues secondes et des crédits accordés dans les institutions postsecondaires en Alberta;
- Une étude visant à connaître les attitudes des élèves de 9^e et 10^e année envers l'apprentissage des langues.

Plusieurs groupes de travail et un comité consultatif sont à étudier des questions concernant les politiques, la programmation, la formation des enseignants, le financement des programmes, ainsi que diverses façons de motiver les étudiants. Des représentants de l'Alberta Teachers' Association (ATA), de la Conference of Alberta School Superintendents (CASS) et de l'Alberta School Boards Association (ASBA) participent à cette étude. Un premier document de discussion sera disponible vers le mois de juin. Veuillez communiquer avec le représentant de votre association si vous désirez nous faire part de vos suggestions ou commentaires.

Enhancing Second Language Learning Project sera bientôt présent dans le site Internet d'Alberta Learning. Vous pourrez y trouver toute l'information sur les recherches mentionnées ci-haut!

Santé et préparation pour la vie

Santé

Mise en œuvre

Le calendrier régissant la mise en œuvre du programme de Santé et formation pour la vie est toujours à l'étude. La mise en œuvre obligatoire se fera à compter de l'année scolaire 2002/2003. Ce délai nous fournira le temps nécessaire pour mettre au point le programme et les documents d'accompagnement, pour identifier les ressources, et pour organiser des sessions de perfectionnement professionnel.

Comité

Un comité ad hoc sera mis sur pied au cours de la prochaine année scolaire. Son mandat sera de nous aviser sur les adaptations à apporter au programme et aux documents d'accompagnement pour tenir compte des besoins spécifiques des élèves inscrits dans les écoles francophones.

Nouvelles ressources autorisées

Pour connaître toutes les ressources autorisées du 1^{er} octobre 2000 au 15 avril 2001, veuillez cliquer [ici](#).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter [Alain Nogue](#).

Sciences

Élémentaire

Ressources d'appui

Nous venons d'autoriser comme matériel d'appui la série *Sciences et Technologie* (Les Éditions de la Chenelière). Ce matériel constitue un complément précieux au matériel déjà autorisé. Pour obtenir plus de renseignements sur ce matériel et prendre connaissance du tableau de concordance entre le programme d'études et cette nouvelle série, veuillez consulter [ce document](#).

Secondaire 1^{er} cycle

Calendrier de mise en œuvre

2001 - 2002	2002 - 2003	2003 - 2004
Sciences 7 (optionnelle)	Sciences 7 (provinciale)	
Sciences 8 (optionnelle)	Sciences 8 (provinciale)	
	Sciences 9 (optionnelle)	Sciences 9 (provinciale)

Les écoles ont donc une année de mise en œuvre optionnelle, ce qui donne plus de flexibilité quant à l'implantation de ce programme. On encourage les écoles et les conseils scolaires à débiter leur planification en vue de cette mise en œuvre.

Nous vous suggérons le calendrier d'implantation suivant :

2001 - 2002	2002 - 2003	2003 - 2004
Sciences 7 (optionnelle)	Sciences 7 (provinciale)	
	Sciences 8 (provinciale)	
		Sciences 9 (provinciale)

Ressources pour le nouveau programme de sciences au secondaire 1^{er} cycle

Les nouvelles ressources qui appuient la mise en œuvre du [programme de sciences révisé pour la 7^e et la 8^e année](#) sont *CONVERGENCE 7* et *CONVERGENCE 8*. Ces manuels représentent la version française de *Science Focus 7* et de *Science Focus 8* (McGraw-Hill Ryerson).

<i>CONVERGENCE 7</i>	
Composante	Disponibilité
Livre de l'élève	août 2001
Guide d'enseignement	novembre 2001

<i>CONVERGENCE 8</i>	
Composante	Disponibilité
Livre de l'élève	février 2002
Guide d'enseignement	avril 2002

Neuvième année

État des ressources

Suite à l'évaluation des besoins menée à l'automne 1997, la révision des [programmes de sciences du secondaire premier cycle](#) est maintenant terminée. Cette révision a reposé non seulement sur les renseignements ainsi recueillis, mais aussi sur les commentaires obtenus dans les questionnaires accompagnant les ébauches et la rétroaction des comités consultatifs.

À la fin du mois de mai, nous entamerons la deuxième étape de développement dont le but principal est de trouver des ressources de base pour l'élève et des ressources pédagogiques appropriées.

Un comité d'enseignants et d'enseignantes de sciences représentant les écoles francophones et d'immersion sera mis sur pied. Ces pédagogues expérimentés évalueront, selon des critères d'évaluation spécifiques, les propositions d'élaboration de ressources en français pour le nouveau programme de la 9^e année. Le résultat de cette session d'évaluation sera communiqué dans un prochain numéro de Connection.

Expérimentation du nouveau programme et de la future ressource de Sciences 9

Lors de l'expérimentation des ressources pour Sciences 7 et 8, un très grand nombre de changements ont été suggérés à la ressource anglaise tant avant qu'après l'expérimentation. Cela a entraîné des coûts inabornables pour retraduire et refaire la mise en page du manuel de l'élève et du guide en français.

Vu le temps nécessaire aux maisons d'édition de faire les changements à la version originale anglaise et ensuite d'en faire de nouveau la traduction et la mise en page, il nous est impossible de garantir que le matériel pédagogique soit mis à la disposition des enseignants selon un échéancier qui serait avantageux pour les élèves sur le plan pédagogique. Pour ces raisons, même si c'était notre intention au début, nous ne sommes malheureusement pas en mesure d'offrir l'option d'expérimentation pour les programmes offerts en français.

Sciences - Secondaire 2^e cycle

Calendrier de mise en œuvre

2002	2003	2004	2005	2006
Sciences 14* (provinciale)	Sciences 10 (optionnelle)	Sciences 10 (provinciale)		
	Sciences 24* (provinciale)		Sciences 20 (provinciale)	
			Biologie 20 (provinciale)	Sciences 30 (provinciale)
			Chimie 20 (provinciale)	Biologie 30 (provinciale)
			Physique 20 (provinciale)	Chimie 30 (provinciale)
				Physique 30 (provinciale)

* Cette date est sous réserve de la disponibilité de ressources pour les élèves et le personnel enseignant.

Nouvelles ressources autorisées

Pour connaître toutes les ressources autorisées du 1^{er} octobre 2000 au 15 avril 2001, veuillez cliquer [ici](#).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter [François Lizaire](#).

Technologies de l'information et de la communication (TIC)

Technologies de l'information et de la communication

Programme d'études et documents d'appui

Le programme d'études [Technologies de l'information et de la communication – Maternelle - 12^e année \(2000\)](#), ainsi que les documents d'appui intitulés [Exemples de tâches d'intégration des Technologies de l'information et de la communication aux matières de base](#) sont en vente au [Learning Resources Centre](#).

L'implantation de ce programme se déroule sur trois ans, soit de septembre 2000 à juin 2003.

Formation et ateliers offerts par la Direction de l'éducation française (DÉF)

Nous rappelons aux écoles, comme nous l'avons indiqué dans **Mise à jour** de [novembre 2000](#), que la DÉF offre des ateliers d'implantation en TIC.

Nous vous encourageons donc à communiquer avec [Pascal Couture](#) dès que possible si vous planifiez une activité de perfectionnement professionnel en TIC.

Initiatives et partenariats

Il existe plusieurs initiatives pour accompagner les enseignants dans leur développement professionnel en TIC, tant au niveau des écoles et des autorités scolaires qu'au niveau provincial. En voici quelques-unes.

[Telus 2Learn](#)

Le site [Telus 2Learn](#) renferme quelque 2 000 [sites français](#) sélectionnés en fonction des différentes matières de la maternelle à la douzième année.

Nous vous encourageons à utiliser cette excellente ressource. Tous les sites ont été vérifiés et annotés en fonction de leur concordance avec les programmes d'études et de leur exploitation en salle de classe.

[RITAS-SATIR](#)

Le site [RITAS](#) (Ressources pour l'intégration de la technologie destinée aux administrateurs et administratrices scolaires) est officiellement lancé. Ce projet d'Alberta Learning en partenariat avec [Rescol](#), l'Association canadienne des administrateurs et administratrices scolaires et Canadian Association of School Principals, veut appuyer les directeurs et directrices d'écoles ainsi que les autorités scolaires en leur offrant des ressources en ligne pour planifier [l'intégration](#) des TIC.

[La Toile et les Jeunes](#)

Le Réseau Éducation-Médias produit depuis plusieurs années d'excellentes ressources afin d'aider les élèves à devenir des consommateurs connaissants, prudents et avertis.

Alberta Learning a obtenu une licence provinciale pour l'utilisation de La Toile et les Jeunes qui comprend trois modules :

- [Fait ou Fiction](#) - Authentification de l'information en ligne;
- [Jeunes à vendre](#) Marketing en ligne et enjeux relatifs à la vie privée;
- [Naviguer en toute sécurité](#) - Former des jeunes internautes prudents et responsables.

À cet effet, une série d'ateliers de formation professionnelle sont offerts par le [Edmonton Regional Consortium](#). Un cédérom contenant le matériel de l'élève et de l'enseignant sera remis aux participants lors des sessions de formation.

Pour tout renseignement sur les ateliers Éducation-Médias, veuillez contacter [M^{me} Jean Hoef](#) à Calgary ou [M^{me} Pearl Gregor](#) à Edmonton.

[Instituts d'été TLT \(Teaching and Learning with Technology\)](#)

Les consortiums régionaux [d'Edmonton](#) et de [Calgary](#) organisent de nouveau l'institut d'été *Enseigner et apprendre avec la technologie* :

- **Edmonton** – les 21, 22 et 23 août
- **Calgary** – les 20, 21 et 22 août

Cet institut de trois jours vous permettra :

- d'approfondir votre compréhension du programme d'études des TIC;
- d'explorer comment on peut utiliser la technologie pour activer la pensée critique, créative et complexe chez vos élèves;
- de préparer votre propre unité d'enseignement pour la salle de classe en y intégrant la technologie.

Note : Les enseignants et les enseignantes qui s'inscrivent à ces stages devraient déjà être familiers avec les logiciels de productivité courants (traitement de texte, tableur, base de données, présentation et communication).

Pour toute information complémentaire, contactez soit le Edmonton Regional Consortium au 780-492-5339 - learnnet@ualberta.ca , soit le Calgary Regional Consortium au 403-291-0967 - <mailto:learnnet@ualberta.ca>.

Vous pouvez obtenir des renseignements plus détaillés en allant au site de [TLT](#) .

Licences provinciales pour les logiciels de productivité

Le Stakeholder Technology Task Group (STTG) d'Alberta Learning a négocié des ententes avec certaines compagnies afin de fournir aux écoles des logiciels de productivité à prix réduit. Les produits français suivants bénéficient d'une licence provinciale : AppleWorks, Hyperstudio, Microsoft Office, La Toile et les Jeunes, et Logimots.

Veuillez consulter [ce site](#) pour obtenir les renseignements sur chaque licence et les adresses pour envoyer une commande.

L'épineuse question de l'achat des deux versions (anglaise et française) du système d'exploitation pour un même ordinateur et des coûts supplémentaires que cela entraîne vient d'être réglée. STTG est heureux de vous communiquer les changements suivants qui viennent d'être annoncés par Microsoft :

1. Les institutions scolaires albertaines (M-12) qui détiennent une licence pour Windows 95 ou Windows 98, en anglais ou en français, peuvent installer sur un ordinateur la même version du système d'exploitation, dans les deux langues, sans encourir de frais de licence supplémentaire.
2. Les institutions scolaires albertaines (M-12) qui détiennent une licence pour tout produit Office, en anglais ou en français, peuvent installer sur un ordinateur la même version de Office, dans les deux langues, sans encourir de frais de licence supplémentaire.

[Computers For Schools \(CFS\)](#)

Cette initiative met des ordinateurs usagés à la disposition des écoles et des bibliothèques. Grâce à la collaboration des gouvernements fédéral et provinciaux et du secteur privé, à ce jour, quelque 225 000 ordinateurs ont trouvé une nouvelle vocation dans des milliers d'écoles canadiennes où ils ont été distribués gratuitement après avoir fait « peau neuve ».

Les écoles qui veulent avoir des ordinateurs avec le système d'exploitation en français doivent en faire la demande à CFS sur le formulaire de demande qu'elles soumettent.

Liens utiles pour l'implantation du programme des TIC

- [Le Signet](#) - référence terminologique en technologie

- [Terminologie d'Internet](#) (termes anglais / français présentés en ordre alphabétique)
- [Le grand dictionnaire terminologique](#)
- [Computers as Mindtools for Engaging Critical Thinking and Representing Knowledge](#)
Dr. David H. Jonassen, USA (en anglais)
- [Prof-Inet](#) - Projets télécollaboratifs en ligne
- [Le portail des TIC](#)
- [L'encyclopédie animée d'Internet](#) (nécessite le module d'extension Flash)
- [Guide d'initiation à la recherche dans Internet](#) (Université Laval)
- [Outil de gestion des compétences technologiques](#)
- [Le contenu illégal et offensant distribué dans Internet](#) (Industrie Canada)

Nouvelles ressources autorisées

Pour connaître toutes les ressources autorisées du 1^{er} octobre 2000 au 15 avril 2001, veuillez cliquer [ici](#).

Pour tout renseignement complémentaire, communiquez avec [Pascal Couture](#).